

Преюдициално запитване, отправено от Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza (Италия) на 5 юли 2010 г. — Edipower SpA/Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

(Дело С-332/10)

(2010/С 346/43)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza

Страни в главното производство

Жалбоподател: Edipower SpA

Отговорник: Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

Преюдициален въпрос

Допускат ли членове 23, 43, 49 и 56 от Договора, член 11, параграфи 2 и 6, както и член 24 от Директива 2003/54⁽¹⁾ национална правна уредба, която в отсъствието на уведомяване на Европейската комисия налага постоянно на определени производители на електроенергия, които при дадени обстоятелства се оказват с основно значение за удовлетворяването на нуждите на търсенето на услуги по диспечирание, да отправят предложения на борсовите пазари за електроенергия съгласно програми, установени по решение на оператора на мрежата в зависимост от други правила, и според която възнаграждението по тези предложения не се определя свободно от производителя, а зависи от параметри, които не са определени предварително в съответствие с „прозрачни, недискриминационни и пазарно основани процедури“?

⁽¹⁾ ОВ L 176, стр. 37; Специално издание на български език, 2007 г., глава 12, том 2, стр. 61.

Преюдициално запитване, отправено от Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza (Италия) на 5 юли 2010 г. — E.On Energy Trading SpA/Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

(Дело С-333/10)

(2010/С 346/44)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza

Страни в главното производство

Жалбоподател: E.On Energy Trading Spa

Отговорник: Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

Преюдициален въпрос

Допускат ли членове 23, 43, 49 и 56 от Договора, член 11, параграфи 2 и 6, както и член 24 от Директива 2003/54⁽¹⁾ национална правна уредба, която в отсъствието на уведомяване на Европейската комисия налага постоянно на определени производители на електроенергия, които при дадени обстоятелства се оказват с основно значение за удовлетворяването на нуждите на търсенето на услуги по диспечирание, да отправят предложения на борсовите пазари за електроенергия съгласно програми, установени по решение на оператора на мрежата в зависимост от други правила, и според която възнаграждението по тези предложения не се определя свободно от производителя, а зависи от параметри, които не са определени предварително в съответствие с „прозрачни, недискриминационни и пазарно основани процедури“?

⁽¹⁾ ОВ L 176, стр. 37; Специално издание на български език, 2007 г., глава 12, том 2, стр. 61.

Преюдициално запитване, отправено от High Court of Justice (Chancery Division) (England and Wales) на 11 август 2010 г. — SAS Institute Inc./World Programming Ltd

(Дело С-406/10)

(2010/С 346/45)

Език на производството: английски

Запитваща юрисдикция

High Court of Justice (Chancery Division)

Страни в главното производство

Ищец: SAS Institute Inc.

Отговорник: World Programming Ltd

Преюдициални въпроси

А. *Относно тълкуването на Директива 91/250/ЕИО на Съвета от 14 май 1991 година относно правната защита на компютърните програми*⁽¹⁾ и *на Директива 2009/24/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 година (кодифицирана версия)*⁽²⁾:

1. Когато определена компютърна програма (наричана по-нататък „първата програма“ е защитена с авторско право като литературно произведение, трябва ли член 1, параграф 2 да се тълкува в смисъл, че не е налице нарушение на авторското право за първата програма, ако без достъп до изходния код на първата програма конкурент на носителя на правата създаде — било пряко, било посредством процес като декомпилирането на обектовия код — друга програма (наричана по-нататък „втората програма“), която възпроизвежда функциите на първата програма?